

**SUPRA**

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

**STV-LC1977WLD**

**STV-LC2277FLD**

**STV-LC2477FLD**

**Just SUPER!**

**ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ  
С ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ ЭКРАНОМ,  
LED ПОДСВЕТКОЙ И ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ DVD**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и меры предосторожности .....	3
Комплектация.....	5
Основные элементы управления телевизором и их назначение.....	6
Пульт дистанционного управления .....	7
Подготовка телевизора к работе .....	9
Основные операции .....	12
Работа с телетекстом .....	12
Настройка телевизора .....	13
1. Меню настроек изображения .....	13
2. Меню настроек звука .....	14
3. Меню настроек телеканалов .....	14
4. Меню настроек функций.....	15
5. Меню настроек ПК.....	16
Управление воспроизведением дисков.....	16
1. Основные операции .....	17
2. Дополнительные функции .....	18
3. Настройка воспроизведения дисков.....	19
Чистка и уход .....	22
Поиск и устранение простых неисправностей.....	23
Технические характеристики.....	26

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой телевизора.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Во избежание возникновения возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор под дождем или не подвергайте телевизор воздействию влаги. Исключайте попадание капель и брызг на телевизор, а также не устанавливайте сосуды с жидкостями, например вазы, на телевизор.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Телевизор находится под высоким напряжением!

Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.



Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.



Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Устанавливайте телевизор на ровную и устойчивую поверхность.



Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора.

Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия.

Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция.

Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 5 см.

Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

Применяйте только рекомендованные производителем приспособления и аксессуары.

Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может стать причиной неисправности или несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производите с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.



Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 100-240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных.

Перед подключением вилку кабеля питания в розетку, убедитесь, что контакты сухие и чистые. Если это не так протрите их чистой сухой тканью.

Не беритесь за кабель питания мокрыми руками во избежание поражения электрическим током.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора.

После полного отключения телевизора от электросети индикатор питания будет гореть еще несколько секунд. До тех пор пока он не погаснет, вы не сможете повторно включить телевизор.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора, корпуса сетевого адаптера и соединения кабеля адаптера с сетевой вилкой.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вилка питания сетевого адаптера телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен адаптер питания, должна быть легкодоступна.

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.

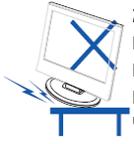
 По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сертифицированные специализированные сервисные центры. Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания, сетевой адаптер, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.

  Открытие задней крышки или попытка выполнить ремонт самостоятельно лишают права на гарантийный ремонт и могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также стать причиной возникновения пожара.

Следите, чтобы дети не залезали на телевизор или на подставку или не толкали его.

 При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

Не размещайте телевизор на неустойчивой тележке, подставке, треноге или на шатком столе. Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может и вызвать травму или повреждение.



Используйте только подставку, треногу, кронштейн или стол, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором.

 Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.

  Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковинной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д.

После транспортировки в условиях низкой температуры перед включением телевизора дайте выдержку около часа при комнатной температуре, не включайте телевизор сразу, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.

Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.

Перед чисткой телевизора выньте кабель питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую слегка влажную мягкую ткань.

  Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может

оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.



Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Будьте аккуратны, не поранитесь

осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Если вам нужно переместить телевизор, отключите его от электросети. Переносить телевизор следует как минимум вдвоем. Если телевизор упадет, он может выйти из строя, а также это может привести к травмам.

Жидкокристаллическая панель – это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от +5°C до +35°C.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -15°C до +45°C.

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все рисунки в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Откройте упаковочную коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора.

Телевизор – 1

Кабель питания с адаптером питания – 1

Пульт дистанционного управления – 1

Руководство пользователя – 1

Гарантийный талон – 1

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

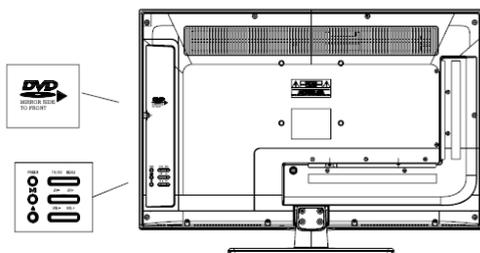
*Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.*

*Во время первичной установки телевизора и при выполнении подсоединений убедитесь, что телевизор и подключаемое к нему оборудование отсоединены от электросети.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРОМ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

КНОПКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



**VOL-** Кнопка уменьшения уровня громкости

**VOL+** Кнопка увеличения уровня громкости

**CH-** Кнопка переключения телеканалов в обратном направлении

**CH+** Кнопка переключения телеканалов в прямом направлении

**MENU** – Кнопка вызова/закрытия экранного меню

**TV/AV** – Кнопка выбора источника сигнала

**Power** – Кнопка включения/выключения

**▶/⏸** – Начало воспроизведения/пауза

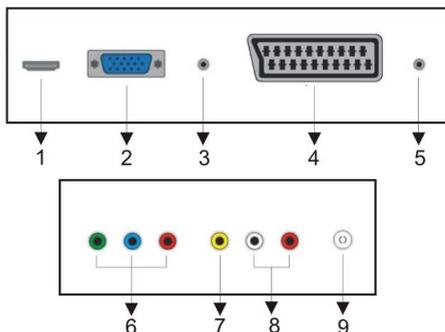
**▲** – Извлечение диска

## ПИТАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА



Разъем для подключения кабеля питания с адаптером питания и переключатель питания, входное напряжение 12В постоянного тока

## ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗЪЕМЫ ТЕЛЕВИЗОРА И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ



1. **HDMI** – Вход цифрового аудио/видео сигнала HDMI

2. **VGA** - Разъем для подключения к ПК (видео)

3. **PC AUDIO** – Разъем для подключения к ПК (аудио)

4. **SCART** – Разъем SCART

5. **HEADPHONE** – Разъем для подключения наушников

6. **YPbPr** – Разъемы компонентного видео входа

7. **VIDEO IN** - Видео вход

8. **AUDIO (L/R)** - Аудио вход (левый и правый каналы)

9. **RF** - Гнездо для подключения телевизионной антенны

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО

### УПРАВЛЕНИЯ

#### **ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

При использовании ПДУ направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели телевизора.

Предметы, находящиеся между пультом дистанционного управления и окошком приемника, могут мешать правильной работе.

Когда вы нажимаете кнопки на ПДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

Не подвергайте ПДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте ПДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

ПДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте ПДУ к окошку приемника сигналов.

#### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ**

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из ПДУ, если он не используется в течение длительного времени.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ



**⏻** Кнопка включения телевизора / перехода в режим ожидания.

**🔇** Кнопка блокировки звука. Чтобы отключить блокировку, нажмите кнопку **🔇** еще раз.

**NICAM/A2** Кнопка выбора стерео режима в режиме ТВ

**ASPECT** Кнопка выбора формата изображения

**P.MODE** Кнопка выбора режима изображения.

**S.MODE** Кнопка выбора режима звука.

**0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.

**-/0** Кнопка выбора поля для переключения телеканалов, номера которых состоят из 2 или 3 цифр.

**↺↻** Кнопка переключения между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым.

**DISPLAY** Кнопка вызова информации об источнике / номере/названии телеканала на экран.

**▲ EJECT** Кнопка загрузки/извлечения диска в режиме DVD.

**AUTO** Кнопка автоподстройки положения изображения на экране в режиме ПК.

**PROGRAM** Кнопка программирования последовательности воспроизведения диска.

**INTRO** Кнопка отображения текущего времени главы в режиме DVD.

**REPEAT** Кнопка повторного воспроизведения в режиме DVD.

**AB** Кнопка повтора фрагмента диска.

**Цветные кнопки** соответствуют соответственно окрашенным объектам телетекста и служат для быстрого перехода к ним.

**SLEEP** Кнопка установки времени выключения телевизора.

**SOURCE** Кнопка переключения между источниками сигнала.

**▶◀▶▶** Кнопки навигации по меню настроек.

**ENTER** Кнопка ввода/подтверждения.

**MENU** Кнопка перехода в меню настроек телевизора.

**EXIT** Кнопка выхода из меню.

**CH ▲/CH ▼** Кнопки переключения на следующий / предыдущий канал.

**VOL ▲/VOL ▼** Кнопки повышения/понижения уровня громкости.

**NR** Кнопка выбора режима уменьшения шума.

**SUBTITLE** Кнопка активации и выбора субтитров.

**TEXT** Кнопка перехода в режим телетекста или выхода из него.

**▶||** Кнопка начала воспроизведения / паузы в режиме DVD.

**REVEAL** Кнопка показа скрытого текста в режиме телетекста. Чтобы спрятать текст, нажмите эту кнопку еще раз.

**◀◀◀** Кнопки быстрой перемотки в обратном/прямом направлении.

**SIZE** Кнопка размера окна телетекста (обычный, увеличенная верхняя часть, увеличенная нижняя часть).

**INDEX** Кнопка перехода к основной странице телетекста (страница 100 - меню телетекста).

**■** Кнопка остановки воспроизведения в режиме DVD.

**HOLD** Кнопка удержания текущей страницы телетекста.

**◀◀◀▶▶▶** Кнопки перехода к предыдущей/следующей главе/заголовку/файлу

**S.PAGE** Кнопка перехода к подстраницам телетекста.

**DVD SETUP** Кнопка перехода в меню настроек воспроизведения дисков (режим DVD).

**MENU** (синяя) Кнопка перехода в главное/корневое меню диска.

**USB/CR** Кнопка неактивна для данной модели.

**ZOOM** Кнопка изменения масштаба изображения.

**TITLE** Кнопка перехода в меню заголовков диска.

**GOTO** Кнопка выбора определенного места/времени начала воспроизведения диска.

## ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

Перед установкой, подключением и использованием телевизора тщательно изучите содержание раздела МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

## УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность. Вам потребуется закрепить основание телевизора (если оно не закреплено), если вы хотите поставить его, или снять основание и закрепить телевизор на стену.

Устанавливайте телевизор таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана. Рекомендуется смотреть телевизор при мягком непрямом освещении. Просмотр телевизора в полной темноте или при наличии отражений на экране вызывает усталость глаз.

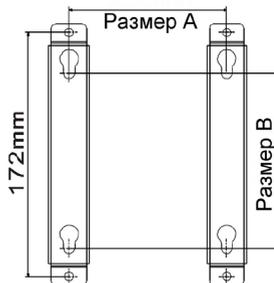
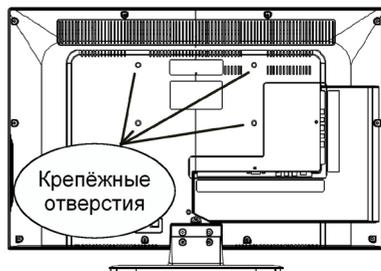


Убедитесь, что вокруг телевизора имеется достаточное пространство для вентиляции (не менее 10 см с каждой стороны).

## КРЕПЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА НА СТЕНУ

Возможно настенное крепление телевизора при помощи кронштейнов, изготовленных по стандарту VESA.

Один из возможных вариантов настенного крепления рассмотрен ниже:



Чтобы закрепить телевизор на стену, постелите на стол одеяло, чтобы защитить экран телевизора от появления царапин и других повреждений, и положите сверху телевизор экраном вниз.

1. Достаньте крышку, закрывающую монтажные отверстия телевизора, из канавок с помощью отвертки и приложите к монтажным скобам.
2. Вкрутите 4 винта в 4 гайки на заднюю крышку.
3. Закрепите 2 монтажные скобы 4 винтами М8 на стену, как показано на схеме выше.
4. Перед тем, как отпустить телевизор, убедитесь в надежности крепления.

### Примечание:

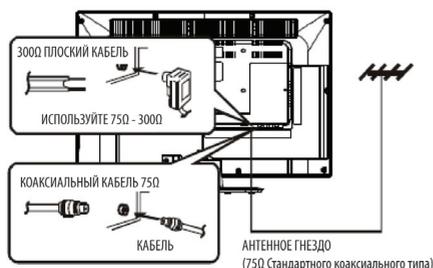
Для правильного выбора подходящего кронштейна крепления Вам необходимо предварительно выяснить (измерить) размеры А и В вашей модели телевизора. Для разных моделей телевизора они могут отличаться, но находятся в пределах стандартного ряда величин: 75мм, 100мм, 150мм, 200мм и т.д.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЙ

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключаемого устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель.

### 1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ



Сопротивление антенного входа телевизора – 75 Ом. МВ/ДМВ коаксиальный кабель может быть подключен напрямую к антенному гнезду, в то время как при использовании плоского кабеля 300 Ом для подключения к телевизору вам потребуется конвертер 300 Ом / 75 Ом.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом, что позволяет снизить возможные помехи и исключить появление двоения изображения, возникающее из-за неправильно подобранного сопротивления антенны.

Не следует допускать переплетения антенного кабеля с кабелем питания или другими проводами.

### 2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Телевизоры моделей STV-LC1977WL и STV-LC2277FL работают от адаптера постоянного тока 12 В, преобразующего напряжение сети.

Подключите штекер кабеля адаптера питания к разъему электропитания на телевизоре. Сетевую вилку кабеля питания адаптера подключите к сетевой розетке 100-240 В переменного напряжения 50/60 Гц.

Телевизор модели STV-LC2477FL работает напря-

мую от сети.

Подключите кабель питания к разъему электропитания на телевизоре. Сетевую вилку кабеля питания подключите к сетевой розетке 100-240В переменного напряжения 50/60 Гц.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к сети переменного тока с напряжением 100-240 В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.

2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

### 3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО ОБОРУДОВАНИЯ

Вы можете подключить различное аудио/видео оборудование к аудио/видео входам телевизора, расположенным на задней стенке. Данная модель телевизора обладает широкими коммутационными возможностями, т.е. возможно присоединение большого числа различных устройств для совместной работы.

После подключения оборудования к какому-либо из входов телевизор будет воспроизводить программу, поступающую с этого оборудования, только после выбора соответствующего пункта в меню Выбор источника (см. ниже).

Для подключения одного вида оборудования, например DVD плеера или видекамеры можно использовать несколько способов. При выборе подходящего способа подключения следует ориентироваться на возможности подключаемого оборудования.

**Например, если подключаемый DVD плеер имеет ВЫХОДЫ:**

1. Audio/Video, 2. Компонентный (YPbPr), 3. HDMI, то присоединить его к телевизору можно тремя способами, т.е., к одному из трёх входов:

1. Audio/Video входу VIDEO IN, AUDIO (L/R)
2. Компонентному входу Component,
3. Входу HDMI

– смотри изображение задней панели телевизора.

Выбор наиболее подходящего способа присоединения зависит от списка присоединяемого оборудования, его возможностей и требований к качеству получаемого в итоге изображения.

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения, обеспечивающим максимальное качество изображения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие получать изображение с высоким разрешением (HD). Именно поэтому данная модель телевизора оборудована HDMI входом, подключение через который позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. Следует иметь в виду, что через разъём HDMI подаётся как звук, так и изображение.

## **В данной модели телевизора предусмотрены:**

- Вход VIDEO IN, AUDIO (L/R), который соединяется с выходом AV DVD-плеера или другого аудио/видео оборудования при помощи кабеля с разъёмами RCA.
- Компонентный видео вход YPbPr, который соединяется с компонентным (YPbPr) выходом оборудования при помощи кабеля с разъёмами RCA.
- Вход VGA для присоединения компьютера (при использовании телевизора в качестве компьютерного монитора), который соединяется с соответствующим VGA-разъёмом на компьютере при помощи VGA-кабеля. После присоединения затяните все винты крепления разъемов по часовой стрелке на каждом из концов VGA-кабеля. Аудио выход компьютера присоедините ко входу телевизора PC-IN.
- Разъём SCART, который соединяется с соответствующими разъёмами SCART BD/DVD-плеера или другого аудио/видео устройства при помощи SCART кабеля.
- Разъём HDMI, который соединяется с соответствующими разъёмами HDMI BD/DVD-плеера или другого аудио/видео устройства при помощи HDMI кабеля.

## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*При подключении кабеля к HDMI разъёму не прикладывайте больших усилий, чтобы предотвратить повреждение контакта.*

По окончании подключений – проверьте все соединения и убедитесь в том, что все аудио/видеокабели правильно подключены к соответствующим разъёмам.

Подключите кабель адаптера питания к разъёму электропитания на телевизоре. Вилку сетевого кабеля адаптера подключите к сетевой розетке с параметрами, соответствующими указанным на этикетке телевизора.

**!!!** *При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора – обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки SUPRA.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Включите телевизор переключателем питания. Телевизор перейдет в режим ожидания.
2. В режиме ожидания нажмите кнопку POWER на телевизоре или кнопку  на пульте ДУ для того, чтобы включить телевизор.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Если требуется на время выключить телевизор, то нажмите кнопку POWER на телевизоре или кнопку  на пульте ДУ.
2. Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания и отсоедините кабель питания от электросети.

### ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

Нажмите кнопку TV/AV на телевизоре или кнопку SOURCE пульта ДУ, чтобы выбрать нужный источник сигнала.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Перед тем, как выбрать источник сигнала, убедитесь, что выполнены все необходимые подсоединения.*

### НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Вы можете отрегулировать уровень громкости, нажимая кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или кнопки VOL /VOL  на пульте ДУ.

### БЛОКИРОВКА ЗВУКА

Чтобы заблокировать звук, нажмите кнопку  на пульте ДУ. Чтобы отключить блокировку звука и вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку  еще раз.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕКАНАЛОВ

Нажмите кнопку CH+ на телевизоре или кнопку CH  на пульте ДУ, чтобы переключиться на следующий канал. Нажмите кнопку CH- на телевизоре или кнопку CH  на пульте ДУ, чтобы переключиться на предыдущий канал. Кроме того, вы можете использовать цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов. Если номер канала состоит из двух цифр, нажмите кнопку -/-, чтобы установить поле из двух цифр, затем введите номер канала.

### ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ, чтобы на экране отобразилось время отключения телевизора. Последовательно нажимайте кнопку SLEEP, чтобы выбрать время, через которое телевизор отключится.

## РАБОТА С ТЕЛТЕКСТОМ

Телетекст — это информационная система, которая отображается на экране телевизора. С помощью системы телетекста вы можете просмотреть страницы с информацией по темам, доступным на главной странице телетекста.

### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ТЕЛТЕКСТА

Настройтесь на телеканал с сигналом телетекста. Нажмите кнопку TEXT, чтобы войти в режим телетекста. Обычно при этом на экране отображается главная страница телетекста (меню телетекста).

### ВЫБОР СТРАНИЦЫ

Введите номер страницы с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Номер выбранной страницы отображается в верхнем левом углу экрана. Устройство производит поиск страницы, пока она не отобразится на экране.

Нажмите кнопку , чтобы перейти на одну страницу вперед.

Нажмите кнопку , чтобы перейти на одну страницу назад.

### ПЕРЕХОД К ОСНОВНОЙ СТРАНИЦЕ ТЕЛТЕКСТА

Нажмите кнопку INDEX, чтобы перейти к основной странице телетекста (обычно это страница 100).

### УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ОКНА ТЕЛТЕКСТА

Нажмите кнопку SIZE, чтобы увеличить верхнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE еще раз, чтобы увеличить нижнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру окна телетекста.

### СКРЫТАЯ ИНФОРМАЦИЯ ТЕЛТЕКСТА

Нажмите кнопку REVEAL один раз, чтобы на экране отобразилась скрытая информация телетекста (на-

пример, ответы на загадки).

Нажмите кнопку REVEAL еще раз, чтобы убрать скрытую информацию с экрана.

## УДЕРЖАНИЕ СТРАНИЦЫ

Иногда информация телетекста не сразу отображается полностью, для полного отображения страницы требуется больше времени. В таком случае нажмите кнопку HOLD, чтобы удерживать страницу. Чтобы отменить удержание страницы, нажмите кнопку HOLD еще раз.

## ПОДСТРАНИЦЫ ТЕЛЕТЕКСТА

Иногда телетекст может содержать несколько субстраниц, которые автоматически перелистываются телестанцией. Вы можете перейти к субстранице, нажав кнопку S.PAGE или введя номер субстраницы с помощью цифровых кнопок пульта ДУ. Например, для перехода на третью субстраницу нужно ввести: 0003.

Нажмите кнопку S.PAGE еще раз, чтобы выйти из режима субстраниц.

## ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ

Используйте эти кнопки для прямого доступа к страницам соответствующего цвета, которые отображаются в нижней части окна телетекста.

## ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ТЕЛЕТЕКСТА

Чтобы выйти из режима телетекста, нажмите кнопку TEXT. Тогда телевизор вернется в обычный режим.

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Используйте экранное меню, чтобы активировать и настроить различные функции. Нажмите кнопку MENU, чтобы на экране отобразилась главная страница меню. Кнопками ▲▼ выберите нужную страницу меню настроек: **PICTURE** (Меню настроек изображения), **SOUND** (Меню настроек звука), **CHANNEL** (Меню настроек телеканалов), **FUNCTION** (Меню настроек функций), **PC** (Меню настроек ПК).

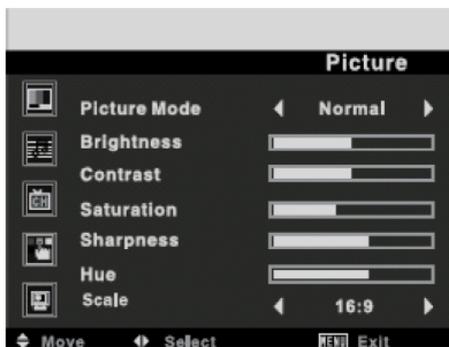
В выбранном меню настроек кнопками ▲/▼ выберите параметр для настройки, затем кнопками ►/◀ выполните нужные настройки, либо перейдите в дополнительное меню. По завершению настроек нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться в предыдущее меню, или кнопку EXIT, чтобы закрыть все окна меню.

## ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Некоторые параметры доступны для настройки только при условии подключения соответствующего источника сигнала.

2. Во время работы с меню настроек пользуйтесь подсказками в нижней части окна.

## 1. МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ



**Picture Mode** - Режим изображения. Выбрав нужный режим изображения, вы можете одновременно отрегулировать яркость, контрастность, насыщенность и резкость изображения. Вы также можете выбрать режим изображения, нажав кнопку P.MODE.

**Brightness** — Яркость. Позволяет сделать изображение более ярким или светлым.

**Contrast** — Контрастность. Позволяет настроить соотношение между светлыми и темными областями изображения.

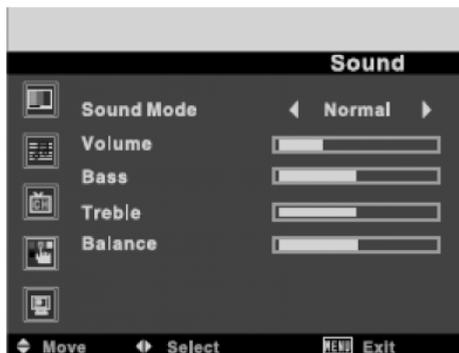
**Saturation** — Насыщенность цвета.

**Sharpness** — Резкость. Позволяет сделать изображение более резким или мягким.

**Hue** — Оттенок. Данная настройка доступна только в режиме NTSC.

**Scale** — Формат экрана.

## 2. МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА



**Sound Mode** - Режим звука. Вы можете выбрать один из представленных режимов. Вы также можете установить режим звука, нажав кнопку S.MODE.

**Volume** – Громкость. Вы также можете отрегулировать громкость кнопками VOL+/-.

**Bass** – Тембр низких частот.

**Treble** - Тембр высоких частот.

**Balance** - Баланс между левым и правым динамиками.

## 3. МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ

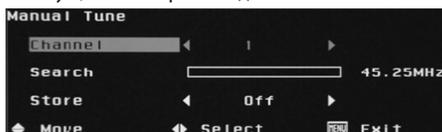


**Auto Tune** – Автоматический поиск. Чтобы провести автоматический поиск телеканалов, выделите параметр Auto Tune кнопками ▲/▼, затем нажмите кнопку ►. Тогда система начнет автоматический поиск и сохранение телеканалов, по окончании процесса телевизор переключится на первый найденный телеканал.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Если вам нужно остановить автоматический поиск, нажмите кнопку MENU.*

**Manual Tune** – Поиск вручную. Чтобы провести поиск телеканалов вручную, выделите параметр Manual Search кнопками ▲/▼, затем нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.



**Channel** – Канал. Кнопками ►◀ установите номер телеканала, под которым хотите сохранить результаты поиска.

**Search** – Поиск. Кнопками ►◀ выполните поиск.

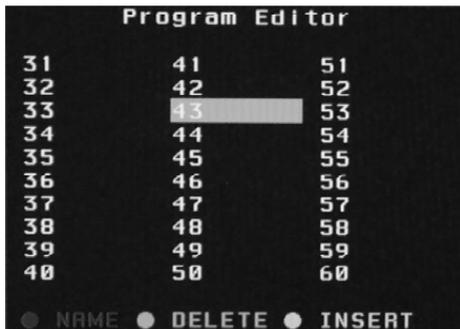
**Store** – Сохранить. Чтобы сохранить результат поиска, установите значение **On** (Вкл), если вы не хотите сохранять результаты поиска, установите значение **Off** (Выкл).

**Fine Tune** – Точная настройка. Кнопками ►◀ вы можете выполнить точную настройку на частоту.

**Skip** – Пропуск. Вы можете установить пропуск на телеканал, выделите параметр Skip, и кнопками навигации активируйте данную функцию «On». Чтобы снять пропуск с телеканала, установите значение параметра «Off». Если на каком-либо телеканале установлен пропуск, то при переключении телеканалов кнопками CH+/CH- данный телеканал

будет пропущен. Тем не менее, вы можете переключиться на него, введя его номер с помощью цифровых кнопок.

**Program Editor** – Редактирование каналов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками навигации выделите номер канала, который вы хотите отредактировать.

Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, чтобы переименовать выбранный канал. Кнопками ►◀ выбирайте редактируемые символы, затем кнопками ▲▼ выберите нужные символы. По окончании нажмите **КРАСНУЮ** кнопку еще раз, чтобы сохранить результат, а если вы хотите отменить операцию, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку, чтобы удалить выбранный канал.

Нажмите **ЖЕЛТУЮ**, чтобы переместить канал. Затем кнопками навигации выберите позицию, куда вы хотите переместить данный канал. Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, чтобы подтвердить операцию, или **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку, чтобы ее отменить.

**Sound Sys** – Система звука. Установите систему звука в соответствии с вашими местными стандартами.

## 4. МЕНЮ НАСТРОЕК ФУНКЦИЙ

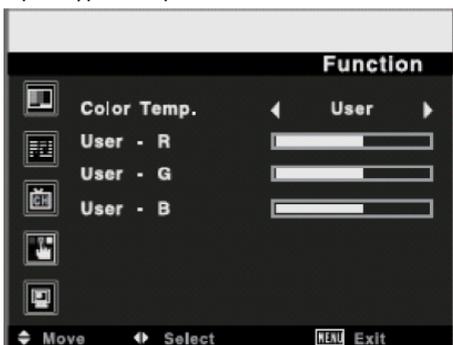


**Language** – Язык экранного меню. Кнопками ►◀ выберите свой язык.

**Blue Back** – Синий фон при отсутствии сигнала. Вы можете активировать (On) или отключить функцию (Off).

**TTX Language** – Кодировка телетекста. Установите нужную кодировку из списка: **West** (Западная), **East** (Восточная), **Russian** (Русская) и т.д.

**Color Temp.** – Цветовая температура. Установите нужный режим из списка. Если вы выберете режим **User** (Пользовательский), то сможете отдельно настроить уровень красного, зеленого и синего.



**User - R** – Уровень красного.

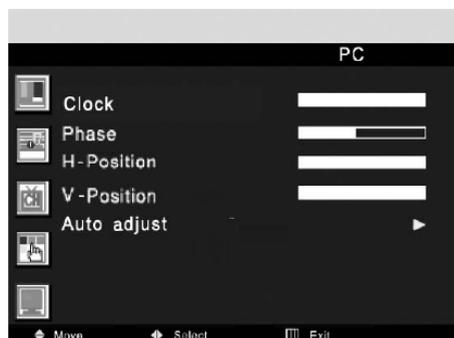
**User - G** – Уровень зеленого.

**User - B** – Уровень синего.

**DNR** – Динамическое уменьшение шума. Выберите подходящий режим из списка.

**Reset** – Восстановление заводских настроек. Если вам нужно восстановить заводские настройки, выделите параметр **Reset** и нажмите кнопку ►.

## 5. МЕНЮ НАСТРОЕК ПК



**Clock** – Частота дискретизации. Обычно частоту дискретизации настраивают вместе с параметрами положения изображения по горизонтали и вертикали. Настройте частоту так, чтобы получить наилучшее качество изображения.

**Phase** – Фаза. Фазу требуется настраивать, если на изображении появляются полосы.

**H-Position** – Положение изображения по горизонтали.

**V-Position** – Положение изображения по вертикали.

**Auto Adjust** – Автоподстройка. Выберите этот параметр и нажмите кнопку , тогда система автоматически настроит параметры изображения на экране для режима ПК.

## УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ ДИСКОВ

### ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ С ДИСКАМИ

#### Поддерживаемые форматы

Устройство поддерживает воспроизведение следующих дисков и форматов: DVD, VCD, CD-R, CD-RW, SVCD, HDCD, JPEG, CD+G, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, AVI, DivX3.11-DivX5.xx, Kodak CD, MP3, WMA.

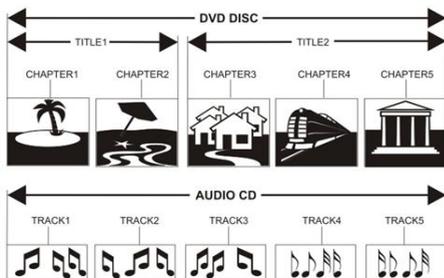
Тип диска	Этикетка	Содержимое	Диаметр
DVD VIDEO		Аудио + видео (подвижное изображение)	12 см
CD AUDIO		Аудио	12 см
JPEG		Изображения	12 см
KODAK CD		Изображения	12 см
CD-R	<b>CD-R</b>	Аудио + видео (подвижное изображение)	12 см
CD-RW	<b>CD-RW</b>	Аудио + видео (подвижное изображение)	12 см
CD+G	<b>CD+G</b>	Видео (изображения)	12 см
MPEG4		Аудио + видео (подвижное изображение)	12 см

Не загружайте диски, форматы которых не перечислены выше. Используйте только стандартные диски.

Воспроизведение дисков CD-R/RW зависит от условий записи. В некоторых случаях они могут воспроизводиться не совсем корректно или не воспроизводиться совсем.

Диски DVD обычно делятся на заголовки, а заголовки в свою очередь делятся на главы.

Диски CD Audio делятся на звуковые дорожки.



**DVD DISC** – ДИСК DVD

**TITLE** - ЗАГЛОВОК

**CHAPTER** - ГЛАВА

**TRACK** – ЗВУКОВАЯ ДОРОЖКА

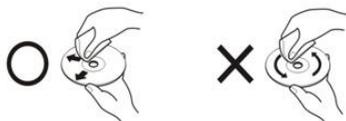
## ОБРАЩЕНИЕ С ДИСКАМИ



Не касайтесь рабочей поверхности диска. Берите диск за края.

Запрещается приклеивать наклейки на какую-либо из сторон диска.

Пыль и отпечатки пальцев могут вызвать искажения звука и/или изображения.



Чистите диск мягкой сухой тканью без ворса, протирая рабочую поверхность от центра к краям. Всегда содержите диски в чистоте.

При сильном загрязнении допускается использование слегка влажной ткани. Затем необходимо насухо вытереть диск.

Запрещается использовать спирт, растворители, спреи для чистки виниловых дисков.

Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей, источников тепла или влажности. Не храните диски в местах скопления пыли.

Храните диски в пластиковых кейсах, при этом не складывайте их в стопку и не ставьте сверху тяжелые предметы.

## 1. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ DVD

Чтобы перейти в режим воспроизведения дисков DVD, последовательно нажимайте кнопку TV/AV на телевизоре или кнопку SOURCE на пульте ДУ.

Если диск не загружен в устройство, на экране появится сообщение «OPEN».

### ЗАГРУЗКА ДИСКА И НАЧАЛО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Нажмите кнопку **▲** EJECT на пульте ДУ и загрузите диск в устройство в соответствии с обозначениями. Если диск будет загружен неправильно, это может повредить встроенный проигрыватель дисков. Загружайте только те диски, которые поддерживаются телевизором. Воспроизведение большинства дисков начинается автоматически. Если воспроизведение не началось автоматически, нажмите кнопку **▶▶** или ENTER. Воспроизведение некоторых дисков начинается с отображения меню диска. В таком случае кнопками навигации выберите нужный пункт меню диска и нажмите кнопку **▶▶** или ENTER, чтобы начать воспроизведение соответствующего раздела.

### ПАУЗА И ОСТАНОВКА

Во время воспроизведения нажмите кнопку **▶▶**, чтобы его приостановить. Нажмите кнопку **▶▶** еще раз или кнопку ENTER, чтобы возобновить воспроизведение.

Нажмите кнопку **■**, чтобы остановить воспроизведение. В зависимости от свойств диска на экране отобразится заставка или меню диска. Время остановки будет сохранено в памяти устройства. Когда вы нажмете кнопку **▶▶**, воспроизведение продолжится с места последней остановки. Чтобы полностью остановить воспроизведение, нажмите кнопку **■** два раза. Тогда при последующем нажатии кнопки **▶▶** воспроизведение начнется сначала.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Не все диски поддерживают функцию сохранений места остановки воспроизведения.*

### ПЕРЕХОД ПО ГЛАВАМ

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **◀◀**, чтобы вернуться к началу текущей главы. Нажмите кнопку **◀◀** еще раз, чтобы перейти к предыдущей главе.

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **▶▶**, чтобы перейти к следующей главе.

## БЫСТРАЯ ПЕРЕМОТКА

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку ► или ◀, чтобы установить скорость перемотки в прямом или обратном направлении в следующей последовательности: x2 -> x4 -> x8 -> x16 -> x32 -> обычная скорость.

В режиме ускоренной перемотки нажмите кнопку ►► или ENTER, чтобы вернуться к воспроизведению в обычном режиме.

## ИЗМЕНЕНИЕ МАСШТАБА ИЗОБРАЖЕНИЯ

Последовательно нажимайте кнопку ZOOM, чтобы изменять масштаб изображения. При этом если вы увеличиваете изображение, то его можно перемещать по экрану кнопками навигации.

## 2. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВЫБОР СУБТИТРОВ

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку SUBTITLE, тогда на экране появится сообщение «SUBTITLE 01/XX XXXXX», где «01» означает порядковый номер языка текущих субтитров, «XX» указывает общее количество языков субтитров на диске, «XXXXX» - язык страны (номер языка зависит от свойств диска).

#### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

*Данная функция доступна только при наличии соответствующих записей на диске.*

*Устройство позволяет выбирать до 32 языков субтитров.*

### ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

В режиме воспроизведения последовательно нажимайте кнопку REPEAT, чтобы установить режим воспроизведения:

- для дисков DVD: повтор главы – повтор заголовка – повтор диска – повтор отключен;
- для дисков CD: повтор звуковой дорожки – повтор диска – повтор отключен;
- для дисков MP3: повтор звуковой дорожки – повтор папки – воспроизведение в случайном порядке – обычный режим;
- для дисков DIVX: повтор одного – повтор диска – воспроизведение в случайном порядке – обычный режим.

### ПОВТОР ФРАГМЕНТА

В режиме воспроизведения нажмите кнопку AV первый раз, чтобы установить начало фрагмента, нажмите кнопку AV второй раз, чтобы установить конец фрагмента. Установленный фрагмент будет непрерывно воспроизводиться устройством.

Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите кнопку AV третий раз.

### ВЫБОР РАКУРСА

В режиме воспроизведения диска DVD последовательно нажимайте кнопку ANGLE, чтобы изменить ракурс просмотра. Вы сможете увидеть кадры из фильма, снятые с разных камер.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Данная функция доступна только при наличии соответствующих записей на диске.*

### ПЕРЕХОД В МЕНЮ ДИСКА

В режиме воспроизведения нажмите кнопку MENU (синюю), чтобы перейти в корневое меню диска, где кнопками навигации вы можете выбрать нужные пункты.

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

В режиме воспроизведения нажмите кнопку PROGRAM, чтобы перейти в режим программирования. В открывшемся окне с помощью кнопок навигации и цифровых кнопок установите нужную последовательность. Затем кнопками навигации выделите пункт «START» и нажмите кнопку ►► или ENTER.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Данная функция недоступна для дисков MP3.*

### ВЫБОР АУДИО РЕЖИМА

В режиме воспроизведения диска DVD нажмите кнопку AUDIO, чтобы выбрать режим звука.

В режиме воспроизведения диска CD, последовательно нажимайте кнопку AUDIO, чтобы выбрать режим: моно левый, моно правый, моно смешанный или стерео.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*При последовательном нажатии кнопки AUDIO соблюдайте интервал между нажатиями не менее 3 секунд.*

## МЕНЮ ЗАГЛОВОКОВ

Нажмите кнопку TITLE, чтобы перейти в меню заголовков диска, если диск поддерживает эту функцию. Вы сможете выбирать в нем нужные заголовки, вводя их номера цифровыми кнопками.

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

Нажмите кнопку ▲ EJECT на пульте ДУ, чтобы извлечь диск.

## ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ

Устройство позволяет просматривать изображения на дисках Kodak CD и дисках CD.

Загрузите в устройство диск с изображениями. Когда устройство определит тип диска, автоматически начнется показ изображений в режиме слайд-шоу, либо отобразится меню диска, где кнопками навигации вы можете выбрать нужное изображение, после чего нажмите кнопку ENTER, чтобы его просмотреть.

Все изображения в режиме слайд-шоу показываются на весь экран. Вы можете выбрать различные эффекты слайд-шоу, последовательно нажимая кнопку PROGRAM. Можно выбирать различные эффекты для каждого изображения.

Чтобы остановить слайд-шоу и внимательно рассмотреть изображение, нажмите кнопку ►►. Вы можете вручную переходить от одного изображения к другому с помощью кнопок ►◀.

Чтобы изменить масштаб изображения, нажмите кнопку ZOOM, затем кнопками ◀◀◀ установите нужный масштаб.

При отсутствии операций с устройством в течение 3 минут, на экране включается заставка. Нажмите любую кнопку, чтобы ее отключить и вернуться к просмотру. Вы можете отключить заставку в настройках воспроизведения диска.

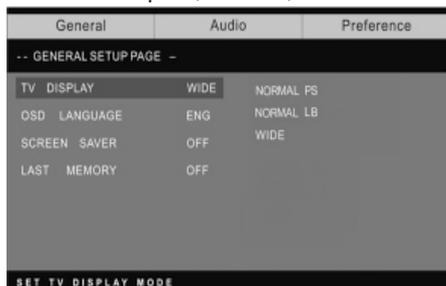
## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3

Загрузите в устройство диск MP3, оно автоматически начнет его чтение, а затем на экране отобразится меню. Кнопками ▲▼ выберите нужную папку, затем нажмите кнопку ►► или ENTER. В папке кнопками ▲▼ выберите нужный файл и нажмите кнопку DU или ENTER, чтобы начать его воспроизведение. Чтобы выйти из папки и вернуться в предыдущее меню или папку, нажмите кнопку ◀.

## 3. НАСТРОЙКА РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ

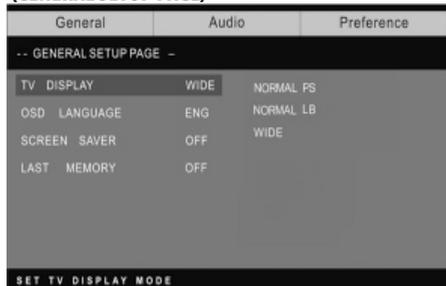
### РАБОТА С МЕНЮ НАСТРОЕК РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКА

Нажмите кнопку DVD SETUP, чтобы перейти в меню настроек воспроизведения дисков DVD. На экране отобразится страница общих настроек (General). Кнопками ►◀ вы можете перейти на другие страницы: меню настроек звука (Audio) и меню пользовательских настроек (Preference).



В меню настроек кнопками ▲▼ выбирайте параметры для настройки, затем нажимайте кнопку ►, чтобы открыть дополнительное меню, где кнопками ▲▼ выберите нужную настройку и нажмите кнопку ►► или ENTER для подтверждения. Чтобы вернуться на предыдущую страницу, нажмите кнопку DVD SETUP. Чтобы выйти из меню настроек, последовательно нажимайте кнопку DVD SETUP.

### СТРАНИЦА ОБЩИХ НАСТРОЕК (GENERAL SETUP PAGE)



**TV DISPLAY** – Формат экрана. Кнопками ▲▼ выберите данный параметр и нажмите кнопку ►. В открывшемся списке кнопками ▲▼ выберите нужный формат экрана и нажмите кнопку ►► или ENTER для подтверждения.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вы можете установить следующие форматы экрана:

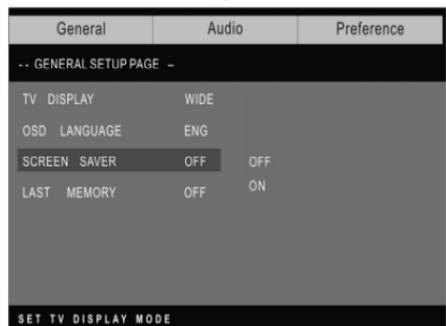
- **NORMAL PS:** Pan Scan, формат экрана 4:3, при котором широкоформатное изображение заполняет экран, но левая и правая части изображения обрезаются. Формат Pan Scan должен поддерживаться диском, что встречается достаточно редко.

- **NORMAL LB:** Letter Box, формат экрана 4:3, при котором изображение показывается полностью и не обрезается, однако верхнюю и нижнюю части экрана занимают черные полосы. Формат Letter Box используется гораздо чаще, чем Pan Scan.

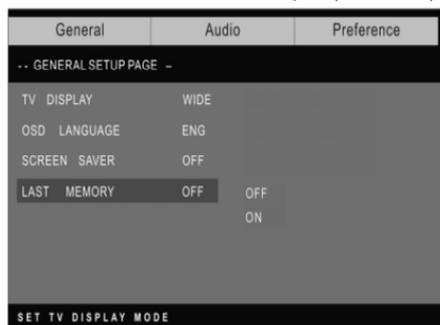
- **WIDE:** широкоформатное изображение, формат экрана 16:9, при котором изображение занимает весь экран, но иногда в верхней и нижней частях экрана все же могут отображаться черные полосы, т.к. некоторые режиссеры предпочитают использовать при съемке более широкий формат (2,35:1), что обычно указывается на упаковке диска.



**OSD LANGUAGE** – Язык экранного меню. Кнопками ▲▼ выделите данный параметр и нажмите кнопку ►. В открывшемся списке кнопками ▲▼ выберите нужный язык и нажмите кнопку ►|| или ENTER для подтверждения. Вы можете установить английский (ENGLISH) или русский (RUSSIAN) язык.



**SCREEN SAVER** – Экранная заставка. Кнопками ▲▼ выделите данный параметр и нажмите кнопку ►. В открывшемся списке кнопками ▲▼ выберите нужный режим и нажмите кнопку ►|| или ENTER для подтверждения. Вы можете активировать (ON) или отключить (OFF) экранную заставку.



**LAST MEMORY** – Память места остановки. Кнопками ▲▼ выделите данный параметр и нажмите кнопку ►. В открывшемся списке кнопками ▲▼ выберите нужный режим и нажмите кнопку ►|| или ENTER для подтверждения. Вы можете активировать (ON) или отключить (OFF) функцию сохранения в памяти места последней остановки.

## СТРАНИЦА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ НАСТРОЕК (PREFERENCE PAGE)

Страница пользовательских настроек доступна только тогда, когда в устройство не установлен диск. Настройки, выполненные на этой странице, будут применяться ко всем дискам.



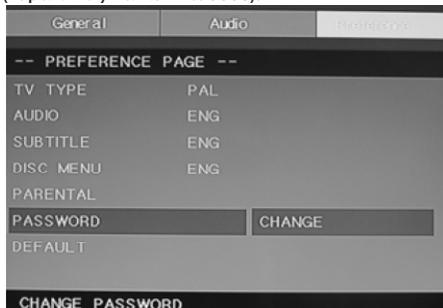
**TV TYPE** – Система цвета. Установите одну из систем цвета: Auto, NTSC или PAL. Рекомендуется устанавливать Auto.

**AUDIO** – Язык звукового сопровождения. Установите язык звукового сопровождения по умолчанию.

**SUBTITLE** – Язык субтитров. Установите язык субтитров по умолчанию.

**DISC MENU** – Меню диска. Установите язык меню диска по умолчанию.

**PARENTAL** – Родительский контроль. Данная функция позволяет ограничить просмотр нежелательных фильмов в соответствии с их рейтингом. Установите максимальный доступный рейтинг. Всего предусмотрено восемь рейтингов от 1 – для детей до 8 – для взрослых. При выполнении настройки родительского контроля требуется ввести пароль (пароль по умолчанию: 8888).



**PASSWORD** – Пароль. Вы можете установить свой пароль. Для этого выделите данный параметр и нажмите кнопку ►.



В открывшемся окне введите сначала старый пароль, затем новый пароль из 4 цифр и подтверждение нового пароля, после чего выделите «Ок» и нажмите кнопку ► или ENTER для подтверждения. Если вы ввели старый пароль правильно, а новый пароль и его подтверждение совпали, то новый пароль будет принят системой и сохранен. Обязательно сохраните новый пароль, т.к. он вам потребуется для изменения настроек. Если вы забудете пароль, вы сможете воспользоваться паролем по умолчанию – 8888.



**DEFAULT** – Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, затем нажмите кнопку ► или ENTER для подтверждения. При восстановлении заводских настроек, все сделанные настройки удаляются, кроме установленного пароля и рейтинга родительского контроля.

## СТРАНИЦА НАСТРОЕК ЗВУКА (ANALOG AUDIO SETUP PAGE)



**DOWNMIX** – Понижающее микширование. Выберите подходящий режим: LT/RT (левый/правый канал) или STEREO (стерео).

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Некоторые установки и функции могут не работать, если они не поддерживаются записью на диске.*

## ЧИСТКА И УХОД

### **ВНИМАНИЕ:**

*В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.*

### **ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА**

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой мягкой тканью.

Протирайте экран прямыми движениями по направлению от центра к краям.

Запрещается использовать химические средства (чистящие спреи, антистатические спреи или жидкости, бензолы, растворители) для чистки жидкокристаллического экрана.

### **ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА**

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой мягкой тканью, смоченной в воде комнатной температуры.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Признаки	Возможная причина	Решение
Телевизор не включается.	1. Не подключен кабель питания. 2. <u>Отсутствует питание.</u>	1. Подключите адаптер питания. 2. <u>Включите питание переключателем питания.</u>
Отсутствует изображение, отсутствует звук.	1. Не подсоединена антенна. 2. Телевизор выключен. 3. Неправильно выбран источник сигнала.	1. Убедитесь, что к телевизору подключена телевизионная антенна. 2. Включите телевизор. 3. Последовательно нажимайте кнопку SOURCE на пульте ДУ, чтобы установить режим ТВ.
Плохое качество изображения, звук нормальный.	1. Не подсоединена антенна. 2. Проблемы с трансляцией телеканала. 3. Контраст, резкость или насыщенность цветов настроены неправильно.	1. Убедитесь, что к телевизору подключена телевизионная антенна. 2. Попробуйте переключиться на другой канал. 3. Отрегулируйте контраст, резкость и насыщенность цветов.
Изображение черно-белое	1. Контраст, резкость или насыщенность цветов настроены неправильно. 2. Трансляция черно-белая. 3. Телеканал не настроен.	1. Отрегулируйте контраст, резкость и насыщенность цветов. 2. Попробуйте переключиться на другой телеканал. 3. <u>Проведите точную настройку телеканала.</u>
Изображение и/или звук с помехами.	1. Источник сигнала или сигнальный кабель низкого качества. 2. Рядом с телевизором находится оборудование, которое приводит к <u>появлению помех.</u>	1. Используйте качественный источник сигнала или сигнальный кабель. 2. Уберите это оборудование подальше от телевизора.
Отображается синий фон.	Отсутствует сигнал на входе. Кабель не подсоединен или подсоединен <u>неправильно.</u>	Правильно подсоедините кабель.
1. Изображение нечеткое, подрагивает или с черными горизонтальными полосами (в режиме ПК). 2. Изображение не центровано.	Настройки изображения выполнены неправильно.	В экранном меню выберите пункт Автоподстройка для выполнения автоматической настройки, а также отрегулируйте настройки частоты и фазы дискретизации в настройках для ПК. Вы также можете выполнить автоподстройку <u>изображения, нажав кнопку AUTO.</u>
Не работает пульт дистанционного управления.	Элементы питания разрядились или неправильно установлены.	1. Убедитесь, что при установке элементов питания соблюдена полярность. 2. Убедитесь, что другие объекты не препятствуют прохождению инфракрасного сигнала. 3. Замените элементы питания.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ ТВ



**Изображение с «хлопьями».** Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



**Изображение с кривыми линиями и дрожит.** Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



**Изображение двоится** или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электро-термического оборудования (в больнице).

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Жидкокристаллический телевизор** – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров SUPRA соответствуют классу II по ISO 13406-2

**Тип 1** – постоянно горящие пиксели (белые);

**Тип 2** – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

**Тип 3** – пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

**Тип 4** - (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

## Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

Класс	ТИП -1	ТИП -2	ТИП -3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

*Режимы ПК, устанавливаемые в случае подключения к компьютеру с помощью VGA-кабеля, полностью соответствуют стандартным режимам, однако использование кабеля или адаптера низкого качества может ухудшить качество изображения.*

## БЕЗОПАСНОЕ СНЯТИЕ С ЭКСПЛУАТАЦИИ



Вы можете помочь в защите окружающей среды. Пожалуйста, помните, что нужно соблюдать местные нормативные требования: сдавайте неработающие электроприборы в специальные центры утилизации.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### STV-LC1977WLD

**Напряжение питания:** DC 12V=4A

**Потребляемая мощность:** 45 Вт

**Потребляемая мощность в режиме ожидания:** <1Вт

**Тип экрана:** жидкокристаллический с активной цветной матрицей

**Тип подсветки:** LED

**Диагональ экрана:** 18.5"(47см)

**Максимальное разрешение экрана:** 1366x768 точек

**Максимальная яркость:** 250 кд/м<sup>2</sup>

**Максимальная контрастность:** 700:1

**Динамическая контрастность:** 14000:1

**Выходная мощность канала звука:** 2 x 3 Вт

**Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):** 1080P / 60 Гц

**Система цвета и звука (ТВ):** PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G, NICAM

**Диапазон принимаемых частот:** 48,25 МГц – 863,25 МГц

**Количество телеканалов:** 200

**Сопrotивление антенны:** 75 Ом

**Чувствительность:** 40 дБ

**Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ):** 464 x 186 x 345.7 мм

**Вес нетто без подставки:** 3,6 кг

**Рабочая температура:** 0 - +40°C

### STV-LC2277FLD

**Напряжение питания:** DC 12V=5A

**Потребляемая мощность:** 60 Вт

**Потребляемая мощность в режиме ожидания:** <1Вт

**Тип экрана:** жидкокристаллический с активной цветной матрицей

**Тип подсветки:** LED

**Диагональ экрана:** 21.6" (55см)

**Максимальное разрешение экрана:** 1920 x 1080 точек

**Максимальная яркость:** 250 кд/м<sup>2</sup>

**Максимальная контрастность:** 700:1

**Динамическая контрастность:** 14000:1

**Выходная мощность канала звука:** 2 x 3 Вт

**Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):** 1080P / 60 Гц

**Система цвета и звука (ТВ):** PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G, NICAM

**Диапазон принимаемых частот:** 48,25 МГц – 863,25 МГц

**Количество телеканалов:** 200

**Сопrotивление антенны:** 75 Ом

**Чувствительность:** 40 дБ

**Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ):** 535.6 x 186.9 x 387.3 мм

**Вес нетто без подставки:** 3,8 кг

**Рабочая температура:** 0 - +40°C

### STV-LC2477FLD

**Напряжение питания:** DC 12V=5A

**Потребляемая мощность:** 60 Вт

**Потребляемая мощность в режиме ожидания:** <3Вт

**Тип экрана:** жидкокристаллический с активной цветной матрицей

**Тип подсветки:** LED

**Диагональ экрана:** 23.6"(60см)

**Максимальное разрешение экрана:** 1920 x 1080 точек

**Максимальная яркость:** 250 кд/м<sup>2</sup>

**Максимальная контрастность:** 800:1

**Динамическая контрастность:** 16000:1

**Выходная мощность канала звука:** 2 x 3 Вт

**Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):** 1080P / 60 Гц

**Система цвета и звука (ТВ):** PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G, NICAM

**Диапазон принимаемых частот:** 48,25 МГц – 863,25 МГц

**Количество телеканалов:** 200

**Сопrotивление антенны:** 75 Ом

**Чувствительность:** 40 дБ

**Габаритные размеры без подставки (ДхШхВ):** 579.6 x 186.9 x 370.7 мм

**Вес нетто без подставки:** 4,8 кг

**Рабочая температура:** 0 - +40°C

## РАЗРЕШЕНИЕ ПО РАЗЛИЧНЫМ ВХОДАМ:

### ВХОД RGB

Режим	Разрешение	Частота строк, кГц	Частота кадров, Гц
DOS	720x400	31,5	70
VGA	640x480	31,5	60
SVGA	800x600	37,9	60
XGA	1024x768	48,4	60
WXGA	1360x768	47,7	60
WXGA	1920x1080	67,5	60

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Модели с диагональю 18,5 дюймов не поддерживают режим WXGA 1920x1080.

Режим	Разрешение	Частота строк, кГц	Частота кадров, Гц
VGA	640x480	31,47	59,94
480i	720x480i	15,73	59,94/60
576i	720x576i	15,63	50
480p	720x480p	31,47	59,94/60
576p	720x576p	31,26	50
720p	1280x720p	37,50 44,96	50 59,94/60
1080i	1920x1080i	28,13 33,75	50 59,94/60
1080p	1920x1080p	56,25 67,5	50 59,94/60

### ВХОД HDMI

Режим	Разрешение	Частота строк, кГц	Частота кадров, Гц
480i	720x480i	15,73	59,94/60
576i	720x576i	15,63	50
480p	720x480p	31,47	59,94/60
576p	720x576p	31,26	50
720p	1280x720p	37,50 44,96	50 59,94/60
1080i	1920x1080i	28,13 33,75	50 59,94/60
1080p	1920x1080p	56,25 67,5	50 59,94/60

### КОМПОНЕНТНЫЙ ВХОД YPbPr

### ПРИМЕЧАНИЕ:

В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: **[www.supra.ru](http://www.supra.ru)**

**Единая справочная служба:** 8-800-100-3331,  
e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

### **ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:**

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3002) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 733Б*
Армавир	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Астрахань	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Дюид"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калининна, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл. п.Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4832) 72-17-42	пр-кт Стане-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКГ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех. (не всео технику)	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8442) 70-64-45	ул. Тарасцевская, 55-37/4
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4732) 266-327, 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Кукуликина, д.29
Дмитровград	"ЭПКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д. 63
Екатеринбург	Сонио	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Екатеринбург	БИГ	Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 213-95-16	ул.Фронтовых бригад, д.15, стр.9, ооб.1
Иваново	ТР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4832) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А.
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д. 150 (вход со двора)
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул.Июетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Короновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(86142) 443-59	ул.Пушкина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	И.П. Новокенцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КарсАлСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фоллиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азарис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 79-25-40	Ледокольный пр., д. 5; ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новомосковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48439) 613-73 644-14 5-31-31 5-63-50	Обнинск.пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 96-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8793) 36-59-68	Ул. Февральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 247-14-41	ул. Черепашкина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 21-02-19	ул. Новая, д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотиников	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16, ул. Дзержинского 68а.
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045пр-т Автомобилистов, 5
Ульяновск	ИП Карлова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Создателей, д. 35. "Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	Баш ТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 2-608-778	ул. Татьяниничевой, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т.335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91